



**Совет управляющих
Программы Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
27 October 2005



Russian
Original: English

Девятая специальная сессия Совета управляющих/
Глобальный форум по окружающей среде
на уровне министров
Дубай, 7-9 февраля 2006 года
Пункты 5 b), 6 и 9 предварительной повестки дня*

Вопросы политики: регулирование химических веществ

**Последующие меры по итогам Всемирной встречи на высшем уровне
по устойчивому развитию: вклад Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде в подготовку
предстоящей сессии Комиссии по устойчивому развитию**

**Осуществление программы работы Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде и
соответствующих решений Совета управляющих**

Регулирование химических веществ

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

В разделе II своего решения 23/9 от 25 февраля 2005 года Совет управляющих просил Директора-исполнителя представить на девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобальном форуме по окружающей среде на уровне министров доклад об итогах процесса разработки Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (СПМРХВ), с тем чтобы Совет управляющих рассмотрел возможность его одобрения от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. В настоящем документе приводится доклад о ходе разработки СПМРХВ за период до сентября 2005 года. Дополнительный доклад будет представлен Совету управляющих после завершения Международной конференции по регулированию химических веществ, которая будет проведена в Дубае 4-6 февраля 2006 года.

На третьей и самой последней сессии Подготовительного комитета по разработке СПМРХВ, состоявшейся в Вене 19-24 сентября 2005 года, участники рассмотрели три предложенных элемента СПМРХВ: проект декларации высокого уровня, подготовленный Председателем Подготовительного комитета; общепрограммную стратегию; и глобальный план действий. Участники сессии решили в предварительном порядке обратиться к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) с просьбой взять на себя секретариатские функции на этапе осуществления СПМРХВ.

* UNEP/GCSS.IX/1.

Остается ряд неурегулированных вопросов, требующих своего решения, и предстоит окончательно доработать различные элементы, изложенные в документах СПМРХВ, включая разделы общепрограммной стратегии, касающиеся финансовых соображений, а также принципов и подходов. Председателем Подготовительного комитета будет созвано совещание Расширенного бюро 4 и 5 ноября 2005 года для рассмотрения возможных путей достижения консенсуса и проведения последних приготовлений к Международной конференции по регулированию химических веществ.

Совет управляющих, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии решения, в котором одобряется окончательный вариант СПМРХВ, а также обсудить роль и мероприятия ЮНЕП в связи с осуществлением СПМРХВ.

I. Введение

1. Совет управляющих в своем решении SS.VII/3 от 15 февраля 2002 года пришел к выводу о том, что существует необходимость дальнейшей разработки Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ (СПМРХВ), и одобрил в качестве основы для этого подхода Баиянскую декларацию и Приоритетные направления действий на период после 2000 года, которые были приняты Международным форумом по химической безопасности. В этом решении предусмотрено проведение консультаций и осуществление аналитического процесса, включающего обзор текущих и планируемых мероприятий по вопросам химической безопасности, выявление имеющихся недостатков и подготовку предложений по соответствующим приоритетам и проектам. Вопрос разработки СПМРХВ был одобрен на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в сентябре 2002 года, а также на Всемирном саммите Организации Объединенных Наций, проходившем в Нью-Йорке в сентябре 2005 года. Процесс разработки СПМРХВ совместно инициируется ЮНЕП, Межправительственным форумом по химической безопасности и Межорганизационной программой по рациональному регулированию химических веществ.

2. В феврале 2003 года Совет управляющих на своей двадцать второй сессии в решении 22/4 IV поддержал концепцию проведения консультативного процесса открытого характера с участием представителей всех заинтересованных сторон, как это предусмотрено в решении SS.VII/3, в форме подготовительных совещаний с последующим созывом международной конференции. В решении 22/4 IV также предлагается, чтобы международная конференция была приурочена к девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров в начале 2006 года, и обращается призыв к Директору-исполнителю приложить усилия к обеспечению того, чтобы процесс дальнейшей разработки Стратегического подхода оставался открытым, транспарентным и всеобъемлющим и чтобы все заинтересованные стороны имели возможность участвовать в основной работе. В феврале 2005 года Совет управляющих на своей двадцать третьей сессии в разделе II решения 23/9 просил Директора-исполнителя в качестве одного из первоочередных вопросов предусмотреть соответствующие ресурсы для выполнения задач, возложенных на ЮНЕП в рамках Стратегического подхода после его принятия. В этом решении Директору-исполнителю была также адресована просьба предусмотреть ресурсы для осуществления мероприятий по оказанию поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой в деле реализации СПМРХВ с учетом Балийского стратегического плана по оказанию технической поддержки и созданию потенциала.

II. Процесс разработки СПМРХВ, охватывающий период до сентября 2005 года

3. После завершения межорганизационным руководящим комитетом¹ начальной работы по планированию соответствующих мероприятий и проведения в Женеве в апреле 2003 года

¹ Нынешними членами руководящего комитета являются семь организаций, участвующих в работе Межорганизационной программы по рациональному регулированию химических веществ (МПРРХВ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Фонд глобальной окружающей среды, Межправительственный форум по химической безопасности, Программа развития Организации Объединенных Наций и Всемирный банк. В состав МПРРХВ входят Международная организация труда (МОТ), Организация экономического сотрудничества и развития,

информационного совещания открытого состава была созвана первая сессия Подготовительного комитета по разработке Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, которая состоялась 9-13 ноября 2003 года в Бангкоке, Таиланд. Эта сессия собрала 428 участников от 127 правительств, 19 межправительственных организаций и около 50 неправительственных организаций, представляющих самый широкий круг секторов, включая сельское хозяйство, природоохрану, внешние сношения, здравоохранение, промышленность, труд и науку. Под председательством г-на Халдора Торгейрссона, Исландия, Подготовительный комитет рассмотрел и дополнительно проработал проект элементов СПМРХВ, предложенных заинтересованными субъектами и обобщенных секретариатом. В качестве общей задачи СПМРХВ он взял на вооружение поставленную в Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию цель, согласно которой к 2020 году химические вещества следует использовать и производить таким образом, чтобы были сведены к минимуму значительные неблагоприятные последствия для здоровья человека и окружающей среды. На первой сессии были также разработаны правила процедуры, призванные обеспечить наиболее полное участие всех заинтересованных субъектов в деятельности по разработке СПМРХВ.

4. Вторая сессия Подготовительного комитета проходила в Найроби 4-8 октября 2004 года и собрала примерно 400 участников, включая представителей 115 правительств, из самых различных секторов. Комитет избрал посла Вивеку Бон, Швеция, в качестве своего нового Председателя и согласился на триединую структуру документов СПМРХВ, которая состоит из декларации высокого уровня, общепрограммной стратегии и глобального плана действий. Председателю было поручено подготовить проект декларации на основе набросков, согласованных Комитетом, и совместно с секретариатом пересмотреть проекты общепрограммной стратегии и глобального плана действий, которые были разработаны в ходе сессии. В рамках другой межсессионной работы, предусмотренной Комитетом, были проведены исследования по изучению финансовых соображений, а также принципов и подходов и были подготовлены документы, касающиеся осуществления СПМРХВ и анализа достигнутых результатов. В первой половине 2005 года удалось продвинуться в выполнении межсессионной работы благодаря тому, что был организован процесс представления проектов текста, были проведены региональные консультации, а также создано совещание Расширенного бюро.

5. Третья сессия Подготовительного комитета была проведена в Вене 19-24 сентября 2005 года. Это совещание собрало более 600 участников, представляющих 145 правительств и многочисленные межправительственные и неправительственные организации. Комитет рассмотрел подготовленный Председателем проект декларации высокого уровня и принял в предварительном порядке текст большинства разделов общепрограммной стратегии и подробный глобальный план действий, при условии его окончательного рассмотрения Международной конференцией по регулированию химических веществ. Было решено, что, поскольку глобальный план действий носит характер руководства, нет необходимости в проведении по нему всесторонних переговоров и он будет доработан в будущем. Комитет в предварительном порядке решил просить Директора-исполнителя ЮНЕП выполнять секретариатские функции в плане поддержки осуществления СПМРХВ, а также то, что Конференция, которая, как планируется, примет СПМРХВ в феврале 2006 года, должна регулярно собираться на свои совещания для проведения периодического обзора хода осуществления СПМРХВ. Было принято предварительное решение относительно функций как будущего секретариата СПМРХВ, так и Конференции, в том что касается организации ее совещаний для ведения ее предлагаемой обзорной работы. Было предварительно решено обратиться к Директору-исполнителю с просьбой очертить круг обязанностей секретариата и взять на себя общую ответственность за их выполнение, однако и ЮНЕП, и Всемирная организация здравоохранения должны играть "ведущую роль в деятельности секретариата в своих соответствующих областях компетенции". Еще не завершено обсуждение финансовых вопросов, включая предложение о том, чтобы ЮНЕП управляла целевым фондом, который станет составной частью возможной "быстрореализуемой программы", в поддержку начальных мероприятий по созданию потенциала в интересах достижения цели СПМРХВ.

III. Оставшаяся часть работы по выработке СПМРХВ

ЮНЕП, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и Всемирная организация здравоохранения.

6. Для того чтобы до Международной конференции по регулированию химических веществ можно было подвести итоги работы третьей сессии Подготовительного комитета и изучить возможные пути достижения консенсуса по неурегулированным вопросам, являющимся предметом переговорного процесса, Председателем будет созвано совещание Расширенного бюро 4 и 5 ноября 2005 года. На совещании будут присутствовать представители правительств стран всех регионов, три организации, совместно занимающиеся осуществлением процесса разработки СПМРХВ, а также небольшое число участников, представляющих неправительственные круги.

7. Как ожидается, Международная конференция по регулированию химических веществ, которая состоится в Дубае 4-6 февраля 2006 года, будет проходить на высоком уровне с участием самых различных секторов и окончательно доработает и примет СПМРХВ, направив текст с его положениями руководящим органам соответствующих межправительственных организаций для рассмотрения. Первым из этих руководящих органов, который рассмотрит СПМРХВ, станет Совет управляющих/Глобальный форум по окружающей среде на уровне министров ЮНЕП, который займется этим на своей девятой специальной сессии. Совет управляющих, возможно, пожелает рассмотреть целесообразность принятия мер, которые обсуждаются ниже.

IV. Осуществление СПМРХВ

8. Осуществление СПМРХВ будет проходить в течение 15-летнего периода, что соответствует поставленной на 2020 год цели в отношении рационального регулирования химических веществ, которая предусмотрена в Йоханнесбургском плане выполнения решений. Опираясь на политические обязательства, закрепленные в декларации высокого уровня СПМРХВ, и на общепрограммную стратегию и действуя с учетом руководящего характера соответствующих элементов глобального плана действий, заинтересованные субъекты по осуществлению СПМРХВ, как ожидается, будут стремиться к достижению целей СПМРХВ и начнут свою работу, возможно, с создания соответствующих условий, что предполагает разработку национальных и других планов действий. Успех осуществления, скорее всего, будет определяться более широким признанием химической безопасности в качестве межсекторального вопроса устойчивого развития, а также ускорением процесса создания потенциала в интересах оказания содействия развивающимся странам и странам с переходной экономикой в деле обеспечения рационального регулирования химических веществ. Что касается ЮНЕП, то в настоящее время во исполнение просьбы Совета управляющих, адресованной Директору-исполнителю в решении 23/9, ведется разработка первоначальной программы мероприятий по оказанию поддержки осуществлению СПМРХВ в течение двухгодичного периода 2006-2007 годов. Резюме этих предлагаемых мероприятий, которые в настоящее время подготавливаются, будет включено в дополнительный доклад о результатах осуществления СПМРХВ, который будет представлен Совету управляющих в Дубае.

V. Возможные меры для принятия Советом управляющих

9. Сразу же после Международной конференции по регулированию химических веществ, на которой будет рассмотрен вопрос о принятии СПМРХВ, девятой специальной сессии Совета управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров будет представлен дополнительный доклад с подробным изложением результатов процесса, связанного с принятым СПМРХВ, а также элементов возможного проекта. Совет управляющих в своем решении 23/9 выразил намерение обсудить итоги разработки СПМРХВ с целью рассмотрения вопроса об одобрении СПМРХВ от имени Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде. В этом же решении Совет управляющих также просил Директора-исполнителя предусмотреть соответствующие ресурсы для выполнения задач, возложенных на ЮНЕП, и осуществления мероприятий по оказанию поддержки развивающимся странам и странам с переходной экономикой в деле реализации СПМРХВ. В этой связи возможный проект решения, предлагаемый для рассмотрения Советом управляющих на его девятой специальной сессии, может включать следующие элементы:

а) одобрение или соответствующее признание СПМРХВ каким-либо иным образом от имени ЮНЕП после его возможного принятия Международной конференцией по регулированию химических веществ 6 февраля 2006 года;

б) достижение договоренности - в случае поступления соответствующей просьбы - о том, что ЮНЕП будет выполнять определенные задачи в плане содействия общему

осуществлению СПМРХВ, речь, например, идет об оказании секретариатских услуг и административном управлении возможным целевым фондом;

с) утверждение общих набросков основных предлагаемых мероприятий, которые будут проводиться ЮНЕП в течение двухгодичного периода 2006-2007 годов и позволят ей приступить к выполнению своих обязанностей по осуществлению СПМРХВ.
